



Sundanese (Basa Sunda)

Malayalam ( \_\_\_\_\_ )

## Upacara renik

Tanda salib

Dina nami bapak, sareng  
putrira, sareng Roh Suci.

Amatona

Salam

Rahmat Gusti Yesus Kristus,  
sareng cinta Gusti, sareng  
Komuni Suci Suci Janten  
sareng anjeun sadayana.

Sareng sumanget anjeun.

Polah penitentent

Kuda (dulur sareng sadulur),  
hayu urang ngaku dosa  
urang, Sareng janten  
nyiapkeun diri pikeun  
ngagungkeun misteri suci.

Kuring ngaku ka Gusti Nu  
Maha Kawasa sareng anjeun,  
dulur sareng sadulur kuring,  
yén kuring rada dosa, dina  
pikiran kuring sareng dina  
kecap kuring, dina naon anu  
kuring parantos dilakukeun  
sareng naon anu kuring  
parantos gagal,  
ngalangkungan lepat kuring  
ngalangkungan lepat kuring  
ngalangkungan lepat anu  
paling hébat kuring; ku sabab  
kuring naros ka BLAYED  
mary-parawan, sadaya  
malaikat sareng Saints,  
sareng anjeun, dulur adi

Sundanese (Basa Sunda)

Malayalam ( \_\_\_\_\_ )

kuring, ngado'a pikeun kuring  
ka Gusti Gusti urang.

Muga Gusti Nu Maha Kawasa  
ngahampura kami dosa  
urang, sareng bawa kami  
pikeun kahirupan anu  
langgeng.

Amatona

Katyaji

Gusti, hampura.

Gusti, hampura.

Kristus, hampura.

Kristus, hampura.

Gusti, hampura.

Gusti, hampura.

Gloria ]

Puji ka Gusti nu maha luhur,  
sareng katengtreman di bumi  
pikeun jalma-jalma anu hadé.

Kami muji anjeun, kami  
ngaberkahan anjeun, kami  
muja anjeun, kami muji  
anjeun, kami hatur nuhun  
pikeun kamulyaan hébat  
anjeun, Gusti Allah, Raja  
sawarga, Ya Allah, Bapa nu  
maha kawasa. Gusti Yesus  
Kristus, Putra Tunggal, Gusti  
Allah, Anak Domba Allah,  
Putra Rama, Anjeun mupus  
dosa-dosa dunya, hampura  
ka kami; Anjeun mupus dosa-  
dosa dunya, nampi doa  
urang; Anjeun linggih di sisi  
katuhu Bapa, hampura ka  
urang. Pikeun anjeun nyalira  
anu Maha Suci, ngan ukur

Sundanese (Basa Sunda)

Malayalam ( \_\_\_\_\_ )

anjeun Gusti, ngan ukur  
anjeun anu Maha Agung,  
Yesus Kristus, kalawan Roh  
Suci, dina kamulyaan Allah  
Rama. Amin.

Ngumpulkeun

Hayu urang ngadoa.

Amin.

Liturgy tina kecap

Maca heula

Firman Gusti.

Syukur ka Gusti.

Psalm

Bacaan kadua

Firman Gusti.

Syukur ka Gusti.

Injil

Gusti janten sareng anjeun.

Sareng sareng sumanget  
anjeun.

Bacaan tina Injil suci  
numutkeun N.

Maha Suci ka Gusti

Injil Gusti.

Puji ka anjeun, Gusti Yesus  
Kristus.

Samaun iman

Abdi percanten ka hiji Gusti,  
Bapa nu maha kawasa, nu  
nyieun langit jeung bumi,  
tina sagala hal anu katingali  
sareng anu teu katingali.

Abdi percanten ka hiji Gusti  
Yesus Kristus, Putra Tunggal  
Allah, dilahirkeun ti Rama



## Sundanese (Basa Sunda)

kuring ngarep-ngarep kana  
hudangna anu maot jeung  
kahirupan dunya nu bakal  
datang. Amin.

Homily

Doa Universal

**Urang ngadoa ka Gusti.**

Gusti, ngadangukeun doa  
kami.

## Liturgy tina Eucharist

Panawaran

Maha Suci Allah salawasna.

**Doakeun, dulur-dulur (dulur-  
dulur), yén kurban abdi  
sareng anjeun bisa ditarima  
ku Allah, Bapa nu maha  
kawasa.**

Muga-muga Gusti nampi  
pangorbanan anjeun pikeun  
pujian jeung kamulyaan  
ngaranna, keur alus urang  
jeung alus sadaya Garéja  
suci-Na.

Amin.

Doa Eucharistic

**Gusti janten sareng anjeun.**

Sareng sareng sumanget  
anjeun.

**Angkat haté.**

Urang angkat aranjeunna ka  
Gusti.

**Hayu urang muji sukur ka  
Gusti Allah urang.**

Éta leres sareng adil.

## Malayalam ( \_\_\_\_\_ )

Sundanese (Basa Sunda)

Malayalam ( \_\_\_\_\_ )

Suci, Suci, Maha Suci Gusti  
Nu Maha Kawasa. Langit  
jeung bumi pinuh ku  
kamulyaan Anjeun. Hosana di  
nu pangluhurna. Rahayu anu  
sumping dina nami Gusti.  
Hosana di nu pangluhurna.

**Misteri iman.**

Kami ngumumkeun maot  
anjeun, ya Gusti, sareng  
ngaku Kiamat anjeun dugi ka  
sumping deui. Atawa: Nalika  
urang tuang Roti ieu sareng  
nginum Piala ieu, Kami  
ngumumkeun maot anjeun,  
ya Gusti, dugi ka sumping  
deui. Atawa: Simpen kami,  
Jurusalamet dunya, pikeun ku  
Salib anjeun sareng Kiamat  
anjeun parantos  
ngabebaskeun kami.

Amin.

Ritus komuni

**Dina parentah Jurusalamet  
urang sareng dibentuk ku  
ajaran ilahi, urang wani  
nyarios:**

Rama kami, anu aya di  
sawarga, hallowed jadi  
ngaran anjeun; Karajaan  
anjeun sumping, kersa  
anjeun dilakonan di bumi  
saperti di sawarga. Pasihan  
abdi dinten ieu roti sapopoe,  
sareng ngahampura dosa-  
dosa kami, sakumaha urang  
ngahampura jalma anu  
trespass ngalawan kami;

Sundanese (Basa Sunda)

Malayalam ( \_\_\_\_\_ )

jeung ulah ngakibatkeun  
urang kana godaan, tapi  
nyalametkeun kami tina  
jahat.

Luputkeun kami, Gusti, kami  
neneda, tina sagala  
kajahatan, masihan  
katengtreman dina dinten  
urang, yén, ku pitulung  
rahmat anjeun, urang bisa  
salawasna leupas tina dosa  
tur salamet tina sagala  
marabahaya, sakumaha  
urang ngadagoan harepan  
rahayu jeung datangna  
Jurusalamet urang, Yesus  
Kristus.

Pikeun karajaan, kakawasaan  
jeung kamulyaan anjeun  
ayeuna jeung salamina.

Gusti Yesus Kristus, anu  
ngadawuh ka rasul-rasul  
anjeun: Damai kuring  
ninggalkeun anjeun,  
katengtreman kuring  
masihan anjeun, ulah ningali  
kana dosa urang, tapi dina  
iman Garéja anjeun, sarta  
graciously masihan dirina  
karapihan sarta persatuan  
luyu jeung kahayang anjeun.  
Anu hirup jeung marentah  
salamina.

Amin.

Katengtreman Gusti  
salawasna sareng anjeun.  
Sareng sareng sumanget  
anjeun.

Sundanese (Basa Sunda)

Malayalam ( \_\_\_\_\_ )

Hayu urang silih nawiskeun  
tanda perdamaian.

Anak Domba Allah, anjeun  
mupus dosa-dosa dunya,  
hampura ka urang. Anak  
Domba Allah, anjeun mupus  
dosa-dosa dunya, hampura  
ka urang. Anak Domba Allah,  
anjeun mupus dosa-dosa  
dunya, pasihan  
katengtreman.

Tingali Anak Domba Allah,  
behold anjeunna anu mupus  
dosa dunya. Bagja jalma anu  
disebut kana tuangeun Anak  
Domba.

Gusti, abdi teu pantes yén  
anjeun kedah asup ka  
handapeun hateup kuring,  
tapi ngan nyebutkeun kecap  
jeung jiwa kuring bakal  
healed.

Awak (Getih) Kristus.

Amin.

Hayu urang ngadoa.

Amin.

**Ngarayu ritus**

Berkah

Gusti janten sareng anjeun.

Sareng sareng sumanget  
anjeun.

Muga-muga Gusti Nu Maha  
Kawasa ngaberkahan anjeun,  
Rama, jeung Putra, jeung Roh  
Suci.

Amin.



Sundanese (Basa Sunda)

Malayalam ( \_\_\_\_\_ )

PHK

Kaluar, Misa geus réngsé.

Atawa: Buka, bewarakeun

Injil Gusti. Atanapi: Pergi

kalayan tengtrem, muji Gusti

ku hirup anjeun. Atawa: indit

dina karapihan.

Syukur ka Gusti.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC